

LA SAISON
DE LA
LITUANIE

EN
FRANCE

2024

Jelena Škulis au Polaris, Corbas.....lepolaris.org
expo du 10 octobre au 15 novembre 2024

Ona Juciūtė à La Halle, Pont en Royans.....lahalle-pontenroyans.org
expo du 12 octobre au 21 décembre 2024

Dainius Liškevičius, Emilija Škarnulytė, Darius Žiūra
projections de films avec Studio Ganek.....studloganek.com

CICONIA

Curatrices :
Leila Couradin,
Danutė Gambickaitė
& Lina Rukevičiūtė,
Magalie Meunier,
Giulia Turati.

Ciconia Ciconia est organisé dans le cadre de la Saison de la Lituanie en France 2024 (projet porté par Studio Ganek, Lyon & LIAA – Lithuanian Interdisciplinary Artists' Association avec La Halle, centre d'art contemporain de Pont--en-Royans & Le Polaris de Corbas).

graphisme : Thomas Rochon

STUDIO GANEK

le Polaris
CORBAS

L T M K S



Manifestation organisée dans le cadre de la Saison de la Lituanie en France 2024



GOVERNMENT
OF THE REPUBLIC
OF LITHUANIA



INSTITUT
FRANÇAIS

SOMMAIRE

Communiqué de presse	<u>1</u>
Résidence de production pour l'artiste lituanienne Jelena Škulis à Moly-Sabata / Fondation Albert Gleizes (Sablons)	<u>2</u>
Exposition personnelle de l'artiste lituanienne Jelena Škulis au Polaris (Corbas)	<u>3</u>
Résidence de production pour l'artiste lituanienne Ona Juciūtė à La Fabrique des Luddites (Chatte)	<u>4</u>
Exposition personnelle de l'artiste lituanienne Ona Juciūtė à La Halle (Pont en Royans)	<u>5</u>
Programme vidéos "Take a Video Camera and Travel the World"	<u>7</u>
Voyage de prospection des deux commissaires lituaniennes: Danutė Gambickaitė et Lina Rukevičiūtė	<u>9</u>
Visuels disponibles	<u>11</u>
Fiche pratique	<u>16</u>

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Ciconia Ciconia est un projet porté par Studio Ganek Lyon et LIAA Vilnius avec La Halle, centre d'art contemporain de Pont-en-Royans et Le Polaris de Corbas, en partenariat avec Moly-Sabata / Fondation Albert Gleizes Sablons et La Fabrique des Luddites Chatte.

Lors d'un voyage de prospection en octobre 2023, Leïla Couradin (commissaire associée au Polaris), Magalie Meunier (directrice de Studio Ganek) et Giulia Turati (directrice de la Halle) ont rencontré la scène artistique lituanienne, et ont engagé une discussion avec les artistes autour des notions de voisinage global, d'imagination débridée, de diversité et d'identités. Un an plus tard, plusieurs projets vont se déployer durant la Saison de la Lituanie en France, regroupés sous le titre Ciconia Ciconia : les artistes Jelena Škulis et Ona Juciūtė seront accueillies en résidence à Moly-Sabata à Sablons et à La Fabrique des Luddites à Chatte pendant l'été, avant de présenter deux expositions personnelles au Polaris de Corbas et à La Halle de Pont-en-Royans.

Les commissaires lituaniennes Danutė Gambickaitė et Lina Rukevičiūtė (LIAA) viendront à leur tour rencontrer la scène artistique française à l'automne, et présenteront un programme de films des artistes Dainius Liškevičius, Emilija Škarnulytė et Darius Žiūra dans différents lieux de la région Auvergne-Rhône-Alpes.

RÉSIDENCE DE PRODUCTION POUR L'ARTISTE LITUANIENNE JELENA ŠKULIS À MOLY-SABATA / FONDATION ALBERT GLEIZES (SABLONS)

Invitée par le Polaris, Jelena Škulis développera un travail spécifique durant la résidence de création au mois de juillet. Son travail sera par la suite exposé au Polaris de Corbas à partir du 10 octobre 2024.

Moly-Sabata est une résidence d'artistes mettant à disposition ses ateliers et ses ressources toute l'année. Elle se distingue par son accueil sur invitation, son action au cœur d'un réseau de partenaires et ses initiatives en faveur de la production d'œuvres. Son rayonnement public est alimenté par une exposition annuelle tout en perpétuant une tradition de transmission ancrée depuis 1927 dans ce lieu d'hospitalité, propriété de la Fondation Albert Gleizes.

Fondée par le couple d'artistes Albert Gleizes et Juliette Roche, Moly-Sabata est la plus ancienne résidence d'artistes en activité en France. Sa mission d'hospitalité s'établit dans une demeure du XVIIIe siècle située à Sablons au sud de Lyon, sur les rives du Rhône. En 1984, la Fondation Albert Gleizes voit le jour et pérennise Moly-Sabata en tant que lieu de production pour les arts visuels. À partir de 1992, elle mène une réhabilitation complète du domaine avec l'appui des collectivités, annexant à la grande maison quatre ateliers. Des sessions d'été se succèdent durant quinze ans. En 2010, la Fondation initie un programme permanent d'accueil d'artistes.

• **DU 2 JUILLET AU 22 JUILLET 2024**



Portrait de Jelena Škulis.
© Ineta Armanavičiūtė

EXPOSITION PERSONNELLE DE L'ARTISTE LITUANIENNE JELENA ŠKULIS

AU POLARIS (CORBAS)

Le Polaris de Corbas propose dans un esprit festif une programmation qui, ouverte à toutes formes artistiques (théâtre, musique, danse, conte, cirque, arts plastiques, cinéma...), rassemble un public sensible à une qualité d'accueil conviviale facilitant l'échange autour du spectacle vivant, des arts visuels et la rencontre avec les artistes.

Le Polaris de Corbas est un espace de création et de diffusion animé par un esprit joueur, tourné vers la valorisation de la culture populaire. Le Polaris de Corbas propose dans un esprit festif une programmation ouverte à toutes formes artistiques (théâtre, musique, danse, conte, cirque, arts plastiques...), qui rassemble un public sensible à une qualité d'accueil conviviale facilitant l'échange autour des spectacles et la rencontre avec les artistes.

• **DU 10 OCTOBRE AU 15 NOVEMBRE 2024**

JELENA ŠKULIS

Jelena Škulis est une artiste et une chercheuse Lituanienne, dont le travail est basé sur le lien entre matière et communauté.

Elle utilise le travail manuel du tissage de différents matériaux et développe une action performative à partir du langage quotidien.

Pour sa première exposition personnelle en France, au Polaris de Corbas, elle propose une installation permettant de faire dialoguer des œuvres existantes avec ses nouvelles pièces qui seront réalisées lors d'une résidence en juillet 2024 à Moly Sabata (en Isère). En utilisant une multitude de langues, des plus répandues comme l'anglais aux plus confidentielles comme le Zulu, Jelena Škulis met en évidence les conversations multiples entre différentes cultures, les connexions immatérielles entre les espaces et les gens, la polysémie et l'universalité des symboles. Sensible à l'histoire centenaire de l'industrie du textile dans notre région, elle nous plonge dans une matière faite d'entremêlement, de lien et de tissage, comme pour rappeler que nous sommes des fils entrelacés dans le voile du monde.

RÉSIDENCE DE PRODUCTION POUR L'ARTISTE LITUANIENNE ONA JUCIŪTĖ À LA FABRIQUE DES LUDDITES (CHATTE).

Invitée par La Halle, centre d'art contemporain de Pont-en-Royans, Ona Juciūtė développera un travail spécifique durant la résidence de création au mois de septembre. Elle proposera de nouvelles œuvres s'inspirant aussi du passé industriel de la région. Son travail sera exposé dans les salles du centre d'art à partir du 12 octobre 2024.

Implantée dans une ancienne fabrique de tulles de 1700m2 et plus d'un hectare de terrain, la Fabrique des Luddites se définit comme un lieu de vie, de résidence, de recherche et de transmission, dédié à la rencontre des arts, de l'artisanat et de l'écologie.

Elle se veut un lieu d'expérimentation au croisement des disciplines, un lieu où apprendre par le faire, un lieu de création qui replace le vivant au centre de ses préoccupations. Les initiatives qui s'y dessinent aujourd'hui sont avant tout des projets pédagogiques et artistiques portés par des artistes, des artisans, des designers, des architectes et des musiciens. Ils sont composés de temps de rencontres, d'ateliers, de stages, de résidences, d'événements et de chantiers participatifs, qui se projettent et se déploient progressivement au fur et à mesure de la rénovation du site.

• **DU 9 SEPTEMBRE AU 7 OCTOBRE 2024**



Portrait de Ona Juciūtė. © Visvaldas Morkevičius

EXPOSITION PERSONNELLE DE L'ARTISTE LITUANIENNE ONA JUCIŪTĖ À LA HALLE (PONT EN ROYANS)

La Halle, centre d'art contemporain de Pont-en-Royans accueille une exposition de l'artiste Ona Juciūtė suite à sa résidence de production à la Fabrique des Luddites.

La Halle s'inscrit dans une dynamique de soutien à la création et d'expérimentation. Elle présente des expositions exigeantes et de qualité, en termes de diversité des médiums, d'approches intellectuelles et de générations d'artistes.

Le centre d'art participe à la vivacité de la scène française tout en s'ouvrant à des collaborations internationales. La programmation est toujours variée : des expositions collectives, des monographiques ou des projets spécifiques s'alternent tout au long de l'année dans les salles d'exposition, le showcase ou encore l'auditorium attenant.

Grâce à son emplacement incontournable, à l'histoire régionale riche et aux paysages environnants majestueux, le centre d'art invite régulièrement différents artistes à produire des expositions in situ ou en lien étroit avec son cadre d'implantation. Il devient ainsi un vrai laboratoire pour des recherches artistiques contextuelles tout en ouvrant la porte à des questionnements universels, qui animent le débat d'idées actuel et nourrissent l'imaginaire collectif.



Vue de la Halle avec une œuvre in situ de Flora Moscovici. © Blaise Adilon

Le temps des expositions est rythmé par de nombreuses activités satellites (résidences d'artistes, projets hors les murs, éditions...) et culturelles (conférences, visites, rencontres...). La Halle est aussi un lieu ancré dans son territoire et son action culturelle touche de nombreux visiteurs et visiteuses.

- **DU 12 OCTOBRE AU 21 DÉCEMBRE 2024**

ONA JUCIŪTĖ

Invitée par La Halle dans le cadre de la Saison de la Lituanie en France 2024, Ona Juciūtė s'intéresse à la charge mémorielle dans les objets et aux traces du geste laissé dans la matière des artefacts.

Sculptrice, elle porte une attention particulière au savoir-faire manuel dans le processus de fabrication. Elle développera un travail spécifique durant la résidence de création au mois de septembre à la Fabrique des luddites (Chatte). L'artiste proposera de nouvelles œuvres s'inspirant aussi du passé industriel de la région. Son travail sera exposé dans les salles du centre d'art à partir du 12 octobre 2024.

Ona Juciūtė (née en 1988) est une artiste visuelle basée à Vilnius. Elle a reçu le prix JCDecaux du meilleur jeune artiste en 2016 et a été récompensée par une bourse de l'artiste Aleksandra Kashuba en 2017.

Récemment, elle a bénéficié d'expositions personnelles à l'Editorial Project Space à Vilnius et au Centre d'Art Contemporain de Derry ~ Londonderry, au Royaume-Uni. Elle a aussi participé à des expositions collectives au Musée MOCAK à Cracovie, au Centre d'Art Contemporain à Vilnius, à la Galerie Nationale d'Art à Vilnius, à la Maison des Artistes de Kaunas, Atletika, RUPERT, Swallow projects space à Vilnius ou encore dans le programme parallèle de la 17e Biennale d'Istanbul.

Elle participe régulièrement à des résidences en Lituanie comme à l'étranger, par ex. à l'AIR Niederosterreich en Autriche, à la Stiftung Künstlerdorf Schöppingen en Allemagne et à Diyalog à Istanbul, en Turquie. Ses œuvres font partie de collections publiques et privées, en particulier celle du Musée d'Art Contemporain Kiasma à Helsinki.

PROJECTION "TAKE A VIDEO CAMERA AND TRAVEL THE WORLD"

"Take a Video Camera and Travel the World" est un programme de films de Dainius Liškevičius, Emilija Škarnulytė et Darius Žiūra. Présentés en novembre 2024 pendant la saison de la Lituanie en France 2024, ils sont introduits par une discussion avec les commissaires de ce programme : Danutė Gambickaitė et Lina Rukevičiūtė. Cet événement est une collaboration entre Lithuanian Interdisciplinary Artists' Association (LIAA) et Studio Ganek, avec La Halle Pont-en-Royans et Le Polaris Corbas.

Cette programmation met l'accent sur la Voie Balte de 1989. En mettant en lumière des artistes contemporains lituaniens, ces films ont pour objectif de parler de l'indépendance et de la libération des lituaniens sous l'ancien régime, ainsi que des archives et des témoignages qui sont toujours d'actualité aujourd'hui. Ce programme reflète l'état actuel des artistes, dialoguant entre les crises géopolitiques en cours et les flashbacks d'un passé encore récent.

En 1989, pour commémorer le 50e anniversaire du pacte Molotov-Ribbentrop, les mouvements de libération lituaniens, lettons et estoniens ont formé une chaîne humaine de 620 km reliant Vilnius, Riga et Tallinn.

Cette manifestation pacifique a réuni 2 millions de personnes pour exprimer leur désir d'indépendance. La restauration de l'indépendance de la Lituanie a suivi le 11 mars 1990.

"Take a Video Camera and Travel the World" [Prenez une caméra et parcourez le monde], déclare Skirmantas Valiulis, photographe et historien lituanien, soulignant ainsi l'élan des cinéastes lituaniens à documenter leur environnement après l'indépendance. Cette phrase illustre également le désir d'expérimentation et de découverte, ainsi que le sentiment de libération post-soviétique. En 2024, le 35e anniversaire de la Voie Balte rappelle l'importance de la résilience civique face aux menaces géopolitiques passées.

Ce programme présente trois œuvres vidéo réalisées par Dainius Liškevičius, Emilija Škarnulytė, Darius Žiūrades, membres du Lithuanian Interdisciplinary Artists' Association (LIAA) de différentes générations, qui plongent tous dans différents domaines de recherche et explorent des contextes spécifiques de leur présent.

Les projections seront accompagnées d'une conversation avec les commissaires du programme, Danutė Gambickaitė et Lina Rukevičiūtė.

VOYAGE DE PROSPECTION DE DEUX COMMISSAIRES LITUANIENNES

Ce voyage de prospection en Auvergne-Rhône-Alpes a pour but de présenter aux deux commissaires lituaniennes la scène de l'art contemporain dans la région Auvergne-Rhône-Alpes. Cette prospection pourrait mener à la mise en place d'un projet en Lituanie en partenariat avec des acteurs·rices du territoire.

DANUTĖ GAMBICKAITĖ

Danutė Gambickaitė - critique d'art, écrivain - a organisé des dizaines d'événements culturels, d'expositions, de projections de films, de programmes de résidence, et a écrit plus de 100 publications sur l'art et l'art contemporain dans la presse culturelle ("Dailė", "7 meno dienos", "artnews.lt", "echogonewrong.com", etc.), dans des catalogues d'expositions, et dans d'autres publications en Lituanie et dans d'autres pays. Le travail de Gambickaitė est principalement axé sur le commissariat, guidé par un regard critique actif et une analyse des processus dans le domaine de l'art contemporain. Elle a également contribué à plusieurs publications, dont le livre "for Creative Partnerships" en 2015, ainsi que le livre "Choreography : art writing in contemporary art



Danutė Gambickaitė and Lina Rukevičiūtė. © Paulius Žižliauskas

criticism", qui présente le phénomène de l'écriture artistique, la signification du terme et son importance dans le contexte de l'art contemporain lituanien. Le mentorat de groupe et l'écriture sont des éléments importants de son activité curatoriale, qu'elle développe sciemment depuis le début de sa carrière.

VOYAGE DE PROSPECTION DE DEUX COMMISSAIRES LITUANIENNES

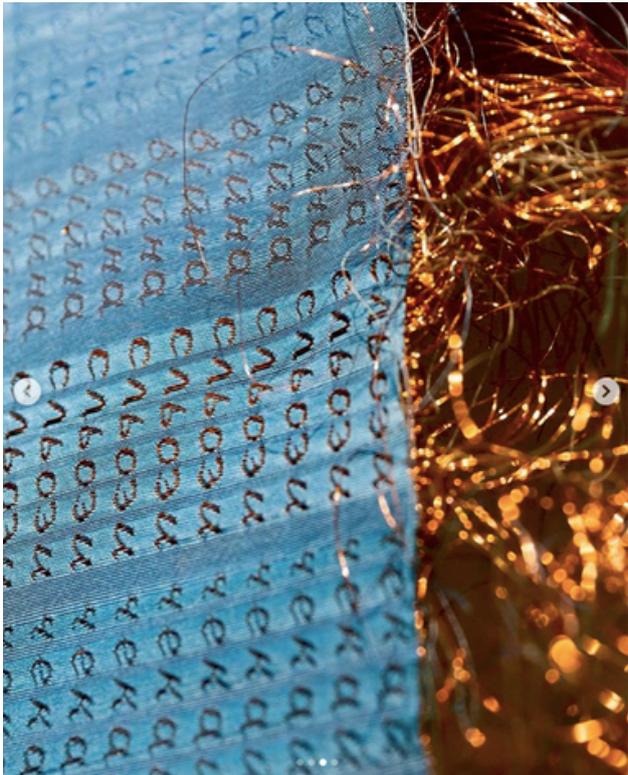
Parmi ses expositions les plus remarquables, l'on peut citer "Loose Ends", "TT", "Žilvitis" et "May 7". Gambickaitė est actuellement présidente du LTMKS. Elle est l'une des initiatrices et directrices du centre culturel "SODAS 2123" et commissaire de la galerie "Atletika".

LINA RUKEVIČIŪTĖ

Lina Rukevičiūtė est chercheuse et commissaire d'exposition, elle a étudié l'art contemporain au Central Saint Martin's College of Art & Design et au Chelsea College of Art à Londres, ainsi qu'à la faculté de droit de l'université de Vilnius. De 2013 à 2020 Rukevičiūtė a collaboré avec l'organisation de recherche artistique Institutio media, a été médiatrice pour le projet éducatif Migrating Art Academies, de 2012 à 2017 elle a travaillé en tant que praticienne créative dans le projet éducatif Creative Partnerships (plus tard Creative Connections) dans des écoles.

En 2021, elle a lancé, avec Vaida Stepanovaite, un réseau d'espaces artistiques baltes indépendants. Depuis 2015, elle participe au commissariat collectif des programmes des espaces de projet Malonioji 6 et Sody 4, aux résidences d'artistes et à la série d'ateliers expérimentaux. Elle est l'une des fondatrices et membre du conseil d'administration du centre culturel SODAS 2123 à Vilnius, et depuis 2019, elle est la commissaire du programme de la galerie Atletika et des partenariats internationaux du LIAA.

VISUELS DISPONIBLES



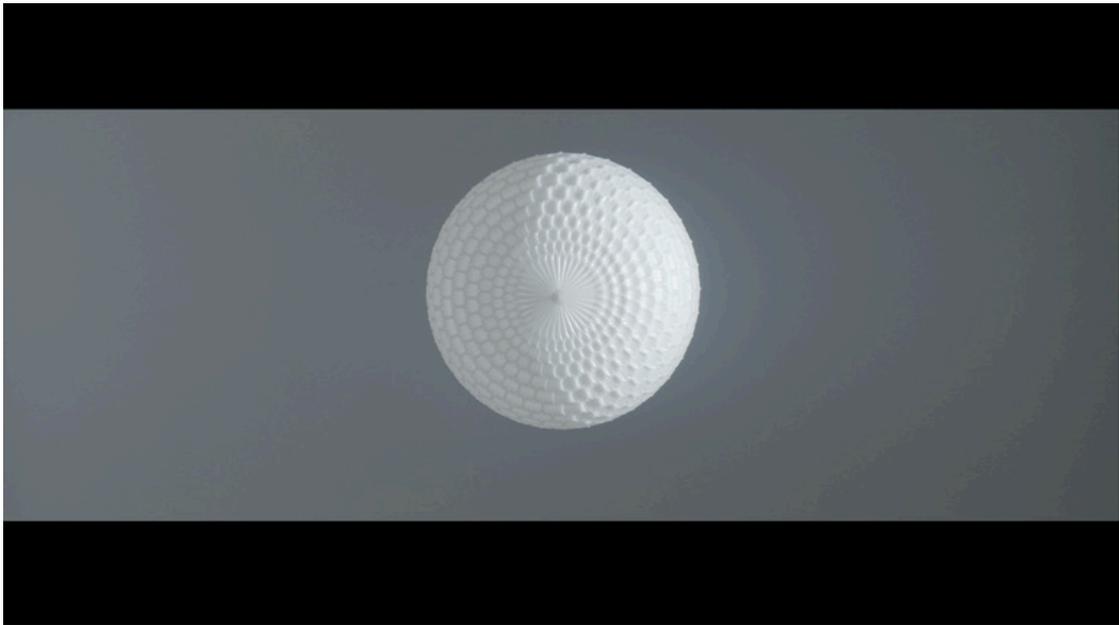
Jelena Škulis © Ineta Armanavi

VISUELS DISPONIBLES



Ona Juciūtė, *Every Dog is a Lion*, 2020 (vue d'exposition)
et *Replacement and Infiltration*, 2024

VISUELS DISPONIBLES



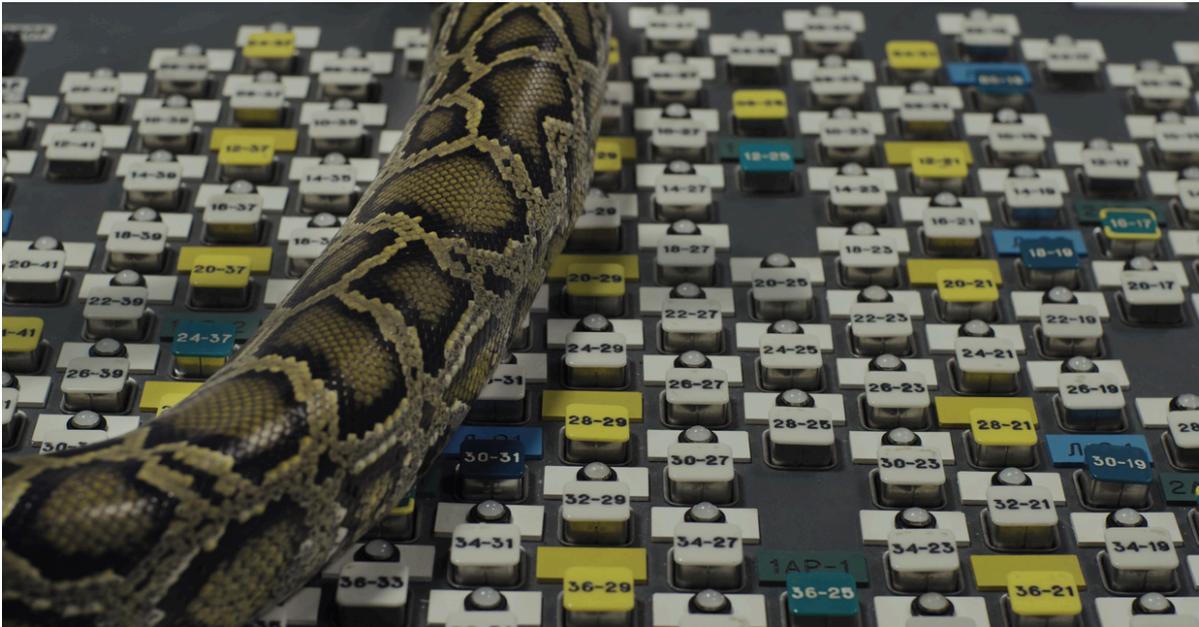
Dainius Liškevičius, THE MODERN FLAT, still
Trailer

VISUELS DISPONIBLES



Darius Žiūra, GUSTONIAI IN GUSTONIAI, still
Trailer

VISUELS DISPONIBLES



Emilija Škarnulytė, BURIAL, still
Trailer

FICHE PRATIQUE

RÉSIDENCES DE PRODUCTION

Artiste - Jelena Škulis

Dates

Du 2 juillet au 22 juillet 2024

Adresse

Moly-Sabata / Fondation Albert
Gleizes
1, rue Moly-Sabata, 38550
Sablons

Artiste - Ona Juciūtė

Dates

Du 9 septembre au 7 octobre 2024

Adresse

La Fabrique des Luddites
1415 Chemin Des Martinons, 38160
Chatte

EXPOSITIONS

Artiste - Jelena Škulis

Titre - Les chaînes de la
liberté et les câbles de la
connexion

Dates

Du 10 octobre au 15 novembre
2024

Vernissage le 10 octobre 2024
dès 19h

Adresse

Le Polaris
5 avenue de Corbetta, 69960
Corbas

Entrée libre, du mardi au
vendredi de 10h à 19h (18h
pendant les
vacances scolaires) et le samedi
de 10h à 12h.

Contact

04 72 51 45 55
lepolaris@lepolaris.org

<http://www.lepolaris.org/>

FICHE PRATIQUE

EXPOSITIONS

Artiste - Ona Juciūtė

Titre - Legroom

Dates

Du 12 octobre au 21 décembre
2024

Vernissage le 12 octobre 2024 à
18h.

Adresse

La Halle
Place de la Halle, 38690 Pont-
en-Royans

Entrée libre

Contact

04 76 36 05 26
bonjour@lahalle-pontenroyans.org

[https://www.lahalle-
pontenroyans.org/](https://www.lahalle-pontenroyans.org/)

VOYAGE DE PROSPECTIONS

Commissaires - Danutė
Gambickaitė et Lina Rukevičiūtė

Dates

Mi-novembre 2024

Adresse

Région Auvergne Rhône-Alpes

FICHE PRATIQUE

PROJECTIONS

5/11

Novembre : date en cours de programmation

Artiste - Darius Žiūra

Artiste - Dainius Liškevičius

Film - "Gustoniai in Gustonai", 2001-..., 76min.

Film - "The Modern Flat", 2023, 92min.

Adresse

Le Polaris, 5 avenue de Corbetta, 69960 Corbas

Adresse

En cours de programmation

Trailer

<https://mubi.com/en/films/gustoniai-in-gustoniai/trailer>

Trailer

<https://vimeo.com/877142745>

15/11

16/11

Artiste - Emilija Škarnulytė

Projection des trois films à la Halle en continu sur une journée

Film - "Burial", 2022, 60min.

Adresse

Institut d'Art Contemporain
11 Rue Dr Dolard, 69100
Villeurbanne

La Halle

Place de la Halle, 38690, Pont-en-Royans

18h - entrée libre

Introduction de la programmation des commissaires Danutė Gambickaitė et Lina Rukevičiūtė.

Trailer

<https://youtu.be/U2HtgGQyr2w>